

ARREST VAN HET HOF

(Vierde kamer)

van 9 december 2004

in zaak C-523/03: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Biotrast SA ⁽¹⁾

(Arbitragebeding — Terugbetaling van voorschotten — Interesten — Verstekprocedure)

(2005/C 45/19)

(Procestaal: Grieks)

In zaak C-523/03, betreffende een beroep krachtens artikel 238 EG, ingesteld op 15 december 2003, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: D. Triantafyllou, bijgestaan door N. Korogiannakis) tegen Biotrast SA, gevestigd te Thessaloniki (Griekenland), heeft het Hof (Vierde kamer), samengesteld als volgt: K. Lenaerts (rapporteur), kamerpresident, J.N. Cunha Rodrigues en K. Schiemann, rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: R. Grass, op 9 december 2004 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) Biotrast SA wordt veroordeeld tot betaling aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen van het bedrag van 661 838,82 euro in hoofdsom, vermeerderd met interesten op de voet van 4,77 % per jaar vanaf 31 december 2001 tot en met 31 december 2002, van 6,77 % per jaar vanaf 1 januari 2003 tot en met de datum van dit arrest en tegen een jaarlijkse rentevoet die wordt toegepast krachtens de Griekse wet, dat wil zeggen thans artikel 3, lid 2, van wet 2842/2000 inzake de vervanging van de drachme door de euro, van niet meer dan 6,77 % per jaar, vanaf de datum van dit arrest totdat de schuld volledig is voldaan.

2) Biotrast SA wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 59 van 6.3.2004.

ARREST VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 16 december 2004

in zaak C-528/03: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Koninkrijk der Nederlanden ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Richtlijn 2002/35/EG — Zeevervoer — Veiligheid van vissersvaartuigen)

(2005/C 45/20)

(Procestaal: Nederlands)

In zaak C-528/03, betreffende een beroep wegens niet-nakoming krachtens artikel 226 EG, ingesteld op 18 december 2003, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: W. Wils en K. Simonsson) tegen Koninkrijk der Nederlanden (gemachtigden: H. G. Sevenster en C. A. H. M. ten Dam), heeft het Hof (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: R. Silva de Lapuerta, kamerpresident, J. Makarczyk en P. Küris (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: M. Poiares Maduro; griffier: R. Grass, op 16 december 2004 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) Door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen vast te stellen die nodig zijn om volledig te voldoen aan richtlijn 2002/35/EG van de Commissie van 25 april 2002 tot wijziging van richtlijn 97/70/EG van de Raad betreffende de invoering van een geharmoniseerde veiligheidsregeling voor vissersvaartuigen waarvan de lengte 24 m of meer bedraagt, is het Koninkrijk der Nederlanden de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk der Nederlanden wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 59 van 6.3.2004.